

- Stały Komitet CCBE Przemówienie Dyrektora Generalnej Tiiny Astoli na temat problemów adwokatów i radców prawnych w UE
- Zwycięzcy pierwszego wspólnego konkursu ERA-CCBE dla młodych prawników
- Publikacja CCBE i CEPEJ – Przewodnik po postępowaniu medyjnym dla adwokatów i radców prawnych
- Czeskie biuro w Brukseli świętuje 10 lat
- Rada Litewskiego Stowarzyszenia Prawników wybiera nowych przedstawicieli do CCBE
- Szkolenie adwokatów i radców prawnych nt. przepisów prawa dotyczących azylu i prawa imigracyjnego
- Prawa człowieka – ciemna strona księżyca: Normalizacja stanu wyjątkowego i sytuacja wymiaru sprawiedliwości w Turcji
- Praworzędność w Wenezueli



Stały Komitet CCBE

STAŁY KOMITET CCBE: PRZEMÓWIENIE DYREKTOR GENERALNEJ TIINY ASTOL NA TEMAT PROBLEMÓW ADWOKATÓW I RADCÓW PRAWNYCH W UE

W dniu 14 września odbyło się posiedzenie Stałego Komitetu CCBE w Brukseli, podczas którego członkowie Komitetu omówili kwestie ważne dla adwokatów i radców prawnych oraz adwokatów i samorządów prawniczych w UE. CCBE ciepło powitała bardzo szczególnego gościa: Panią Tiinę Astolę, Dyrektora Generalną ds. Sprawiedliwości i Konsumentów, która wygłosiła przejmujące przemówienie nt. współpracy Komisji Europejskiej z adwokatami oraz samorządami i stowarzyszeniami prawniczymi, a także adwokatami i radcami prawnymi w UE.

Tiina Astola odniosła się do kluczowych kwestii dot. wymiaru sprawiedliwości w UE takich jak: praworzędność, gwarancje proceduralne, Brexit, Prokuratura Europejska, projekt e-CODEX czy sztuczna inteligencja w sądownictwie.

Podczas posiedzenia Stałego Komitetu omówiono nadchodzące wydarzenia, m.in. [Europejski Dzień Prawnika](#), który będzie obchodzony 25 października oraz Konferencję pt. Sztuczna inteligencja, ludzka sprawiedliwość, która odbędzie się 30 listopada w Lille, we Francji.

Następnie Prezydent CCBE Antonín Mokrý poprowadził dyskusję na temat takich kwestii jak praworzędność czy test proporcjonalności dla przyszłej regulacji dot. zawodów prawniczych. Ponadto przyjęte zostały stosowne dokumenty np. Projekt komentarza CCBE do zmian do regulaminu Trybunału Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA).

Członkowie Komitetu z wielkim entuzjazmem powitali Panią Tiinę Astolę. CCBE bardzo liczy na dalszą współpracę z Dyrekcją Generalną ds. Sprawiedliwości i Konsumentów oraz z Unią Europejską.



Dyrektor Generalna ds. Sprawiedliwości i Konsumentów podczas posiedzenia Stałego Komitetu CCBE

ZWYCIĘZCY PIERWSZEGO WSPÓLNEGO KONKURSU ERA-CCBE DLA MŁODYCH PRAWNIKÓW

W dniach 6-7 września 2018 r. w Trewirze, w Niemczech, odbył się pierwszy wspólny konkurs ERA-CCBE dla młodych prawników. W konkursie wzięło udział 20 uczestników reprezentujących 10 narodowości, którzy wybrani zostali przez lokalne lub krajowe adwokatury oraz samorządy i stowarzyszenia prawnicze.



Jury i uczestnicy podczas zawodów

W projekt zaangażowały się następujące adwokatury oraz samorządy i stowarzyszenia prawnicze: [niderlandzkojęzyczny Samorząd w Brukseli](#) (Belgia), [Stowarzyszenia Prawników w Lukce](#) (Włochy), [Samorząd w Bukareszcie](#) (Rumunia), [Stowarzyszenie Prawników w Hamburgu](#) (Niemcy), [Stowarzyszenie Prawników w Hamm](#) (Niemcy), [Szkoła dla prawników z regionu centralnego i południowego](#) (Francja) oraz [Okręgowa Izba Radców Prawnych w Warszawie](#) (Polska). Aby wzmocnić wymiar międzynarodowy konkursu zawodników podzielono na 6 drużyn składających się z przedstawicieli różnych państw członkowskich UE o różnych tradycjach prawniczych.

Podczas każdej rundy drużyny mierzyły się z innym zadaniem: pisemne sprawozdanie nt. kwestii prawnej dot. prawa gospodarczego UE, debata, ćwiczenie z zakresu negocjacji kwestii dot. prawa spółek oraz inscenizacja rozprawy sądowej na podstawie rzeczywistego wyroku.

W jury zasiadali m.in. członkowie Prezydencji CCBE, Pani Margarete von Galen i Pan Ranko Pelicarić. Zawodnicy wykazali się dużym entuzjazmem i zaangażowaniem na każdym etapie konkursu. Widać było także ich zmotywowanie. W konkursie udział wzięli:

DRUŻYNY I ICH SKŁAD:

Drużyna 1: Marco Polo

Ester Vets (BE) - Sini Tossavainen (FI) - Kyriaki Georgiou (CY)

Drużyna 2: Christopher Columbus

Stéphane de Schutter (BE) - Dino Gliha (CR) - Lena Haffner (DE) Guðrún Olsen (IS)

Drużyna 3: Ferdinand Magellan

Rimma Abadjan (BE) - Michel Dayanithi (FR) - Andria Newton (CY) - Ivana Kikerec (CR)

Drużyna 4: Jacques Cartier

Justine Van den Bon (BE) - Radosław Maruszkin (PO) - Vilma Markkola (FI)

Drużyna 5: Amerigo Vespucci

Christian Straker (DE) - Nicoleta-Angela Cherciu (RO) - Diana Romanini (I)

Drużyna 6: Vasco da Gama

Vincent Berthier (FR) - Ella Hiltunen (FI) - Livia Dianu-Buja (RO)

Zwyciężyła drużyna Vasco da Gama, której członkami byli: Vincent Berthier-De Bortoli (Francja), Ella Hiltunen (Finlandia) i Livia Dianu-Buja (Rumunia).

Więcej informacji dostępnych jest [na stronie Konkursu dla młodych prawników](#).

PUBLIKACJA CCBE I CEPEJ – PRZEWODNIK PO POSTĘPOWANIU MEDIACYJNYM DLA ADWOKATÓW I RADCÓW PRAWNYCH

CCBE z dumą ogłasza opublikowanie Przewodnika po postępowaniu [mediacyjnym dla adwokatów i radców prawnych](#), który został opracowany w ramach szerokiej współpracy z Grupą roboczą ds. Mediacji Komisji ds. Oceny Wydajności Wymiaru Sprawiedliwości (CEPEJ) Rady Europy w kontekście promowania lepszego wdrożenia postępowania mediacyjnego w państwach członkowskich Rady Europy.

Podstawowym celem dokumentu jest zwiększenie świadomości adwokatów i radców prawnych z zakresu postępowania mediacyjnego oraz ukazanie palety wyzwań i szans zawodowych związanych z tym postępowaniem, a także przesłanek do stosowania mediacji i korzyści dla klientów.

Przewodnik został włączony do [Pakietu dokumentów Rady Europy poświęconych mediacji](#).

W dokumencie przedstawiono pokrótce rolę adwokatów i radców prawnych w postępowaniu mediacyjnym, zwłaszcza w sytuacji mediacji, która jest prowadzona przy udziale adwokata lub radcy prawnego, gdy jedna strona lub kilka stron korzysta z pomocy własnego adwokata lub radcy prawnego na etapie przygotowania i/lub gdy taki adwokat lub radca prawny uczestniczy w sesjach mediacyjnych i przekazuje stronie/stronom informacje oraz zapewnia jej/im poradę prawną w trakcie całego postępowania mediacyjnego.

Jednym z aspektów mediacji, który skutkuje jej tak dużą skutecznością jest możliwość odbycia bezpośredniej rozmowy przez skonfliktowane strony i zostania wysłuchanym przez drugą stronę. Mediacja prowadzona przy udziale adwokata lub radcy prawnego może okazać się niezmiernie skuteczna, ponieważ zapewnia ona obu stronom możliwość uzyskania wysokiej jakości niezależnej porady prawnej, obie strony są przekonane co do możliwości podjęcia rozmowy, a także pomaga zniwelować wszelką nierównowagę sił, jaka może istnieć pomiędzy stronami. Szczególnie adwokaci i radcowie prawni są w stanie przyspieszyć postępowanie mediacyjne i wesprzeć mediatora w uzyskaniu pożądanego wyniku.

W Przewodniku wskazano także sytuacje, w których adwokat lub radca prawny pełni podczas postępowania rolę mediatora a nie adwokata lub radcy prawnego klienta. W tej szczególnej roli, zamiast działać w interesie jednej ze stron, adwokaci i radcowie prawni muszą stosować się do wymogów dotyczących mediatora i muszą poszukiwać rozwiązania, które umożliwi stronom dojście do porozumienia. Chociaż od mediatora nie wymaga się, aby był adwokatem lub radcą prawnym, wiele umiejętności przez nich posiadanych może pomóc w staniu się skutecznym mediatorem.

CCBE będzie dalej współpracowała w temacie mediacji z CEPEJ, zwłaszcza gdy chodzi o opracowanie narzędzi budujących świadomość oraz programów szkoleniowych dla adwokatów i radców prawnych.

CZESKIE BIURO W BRUKSELI ŚWIĘTUJE 10 LAT

Członkami przedstawicielstwa czeskiego w CCBE są: Stanislav Balík, Szef Przedstawicielstwa, Vladimír Jirousek, Prezydent Czeskiego Stowarzyszenia Prawników (CBA), Eva Indruchová, Szefowa Departamentu Międzynarodowego CBA i Szefowa Biura w Brukseli, Petr Čáp, Przewodniczący Komisji Dyscyplinarnej CBA i Jiří Novák, członek Komisji Dyscyplinarnej CBA.



Czeska delegacja w Brukseli, Jiří Novák, Petr Čáp, Eva Indruchová, Vladimír Jirousek i Stanislav Balík

Czeskie przedstawicielstwo w CCBE jest bardzo aktywne. Jego członkowie są zaangażowani w kilku komitetach i grupach roboczych CCBE. Stanislav Balík jest Przewodniczącym Komitetu PECO a Jiří Novák jest od tego roku (2018 r.) nowym Przewodniczącym Komitetu ds. Prawa IT. Natomiast Eva Indruchová pełni funkcję Oficera Informacyjnego CCBE i Przedstawiciela w Brukseli oraz jest członkiem kilku komitetów CCBE. Petr Čáp jest aktywnym członkiem zarówno Komitetu ds. Deontologii, jak i Komitetu dążącego do opracowania nowego Kodeksu postępowania.

Delegację czeską wspiera brukselskie biuro Czeskiego Stowarzyszenia Prawników. W tym roku czeskie biuro w Brukseli świętuje 10 lat. Dla przedstawicielstwa czeskiego rok 2018 jest szczególnie ważny ze względu na fakt, że były Szef Przedstawicielstwa do CCBE, Antonín Mokřý, pełni obecnie funkcję Prezydenta CCBE.

Delegacja czeska informuje członków Czeskiego Stowarzyszenia Prawników o pracach CCBE i nowych europejskich przepisach prawa. Przygotowuje tłumaczenie Biuletynu CCBE oraz zarządza oficjalnym kontem Stowarzyszenia na Twitterze. Regularnie publikuje wiadomości z UE w wersji elektronicznej i prowadzi specjalną rubrykę w miesięczniku, w którym przedstawiane są informacje z Brukseli.

Czeskie Stowarzyszenie Prawników to jedyne krajowe Stowarzyszenie w Republice Czeskiej. Nie ma tu okręgowych adwokatów czy samorządów lub stowarzyszeń prawniczych.

Więcej informacji nt. Czeskiego Stowarzyszenia Prawników można znaleźć na ich stronie w jęz. ang.: <https://www.cak.cz/en/>

RADA LITEWSKIEGO STOWARZYSZENIA PRAWNIKÓW WYBIERA NOWYCH PRZEDSTAWICIELI DO CCBE

W dniu 27 sierpnia Rada Litewskiego Stowarzyszenia Prawników podjęła decyzję dot. litewskiego przedstawicielstwa do CCBE.

Nowo powołani przedstawiciele to:

- Prof. dr Ignas Vėgėlė, Przewodniczący Rady Stowarzyszenia: Szef Przedstawicielstwa.
- Dr Dalia Foigt-Norvaišienė, Członek Rady Stowarzyszenia – chciałaby zaangażować się w prace Komitetu ds. Europejskiego Prawa Prywatnego.
- Dr Romualdas Drakšas, Członek Rady Stowarzyszenia – chciałby zaangażować się w prace Komitetu ds. Prawa Karnego.
- Dr Tomas Bagdanskis, Członek Rady Stowarzyszenia – chciałby zaangażować się w prace Komitetu ds. Przyszłości Zawodów Prawniczych i Usług Prawnych.
- Mindaugas Kukaitis, Członek Rady Stowarzyszenia – chciałby zaangażować się w prace Komitetu ds. Deontologii, jak i Komitetu dążącego do opracowania nowego Kodeksu postępowania.

SZKOLENIE ADWOKATÓW I RADCÓW PRAWNYCH NT. PRZEPISÓW PRAWA DOTYCZĄCYCH AZYLU I PRAWA IMIGRACYJNEGO

Bazując na bardzo dobrych wynikach realizowanego przez Europejską Fundację Prawników projektu „Szkolenie adwokatów i radców prawnych z unijnych przepisów prawa dotyczących azylu i prawa imigracyjnego (TRALIM), projekt TRALIM 2 stanowi kontynuację wysiłków podejmowanych przez adwokatów i radców prawnych w celu zapewnienia szybkiej reakcji na rosnącą potrzebę szkoleń prawniczych z dziedziny prawa imigracyjnego i azylowego w UE.



TRALIM 2 to kolejna ambitna inicjatywa, współfinansowana w ramach programu „Sprawiedliwość” Unii Europejskiej i koordynowana przez Europejską Fundację Prawników we współpracy z samorządami krajowymi Hiszpanii i Włoch, samorządami lokalnymi w Paryżu i Atenach, Stowarzyszeniem Prawników Irlandii oraz KIRP w Polsce. Projekt został zainicjowany w poniedziałek 3 września tego roku i będzie trwał dwa lata.

W tej edycji zwiększono liczbę uczestniczących w nim krajów (sześć zamiast pięciu w ramach TRALIM 1 – dodano Francję) oraz zakres prowadzonych działań (dodano wizyty w centrach obsługi imigrantów w powiązaniu z działaniami szkoleniowymi), a także poszerzono treści szkoleniowe (dodano seminaria kierunkowe dot. nieletnich imigrantów bez opieki) i liczbę szkolonych adwokatów i radców prawnych (600 zamiast 150 przeszkolonych w poprzednim projekcie). Struktura nowego projektu jest następująca:

Filar I – Imigracja i azyl (seminaria TRALIM): 390 adwokatów i radców prawnych z sześciu państw członkowskich UE otrzyma wysokiej jakości szkolenie nt. unijnych przepisów prawa dot. imigracji i azylu w drodze 13 warsztatów szkoleniowych zorganizowanych w we wszystkich krajach członkowskich.

Filar II – Nieletni imigranci bez opieki (seminaria TRAUMA): jedną z kluczowych wartości dodanych projektu jest jego ukierunkowanie na ochronę pozbawionych opieki nieletnich imigrantów poprzez szkolenie adwokatów i radców prawnych, którzy będą bronić ich praw. Zostanie przeprowadzonych sześć seminariów szkoleniowych (po jednym w każdym kraju partnerskim), w których udział weźmie 180 adwokatów i radców prawnych.

Filar III – Doświadczenie praktyczne (krótkie wizyty w centrach obsługi imigrantów): 30 adwokatów i radców prawnych (pięciu z każdego kraju partnerskiego) będzie miało możliwość odbyć krótką (trzydniową) wizytę w centrach obsługi imigrantów w Grecji, we Włoszech i w Hiszpanii – to zazwyczaj w tych krajach imigranci, uchodźcy i nieletni imigranci bez opieki przekraczają próg Unii Europejskiej. Celem jest, aby adwokaci i radcowie prawni mogli uczyć się od lokalnych adwokatów i radców prawnych pracujących w tych centrach, dzięki czemu zapewniona zostanie wymiana dobrych praktyk.

W tej chwili partnerzy rozpoczynają prace, podejmując wszelkie możliwe wysiłki ukierunkowane na zapewnienie, że w tych działaniach projektowych weźmie udział 600 europejskich adwokatów i radców prawnych. Dzięki temu 600 uczestników projektu będzie w stanie lepiej bronić praw imigrantów, osób ubiegających się o azyl i pozbawionych opieki nieletnich imigrantów w Europie.

PRAWA CZŁOWIEKA – CIEMNA STRONA KSIĘŻYCA: NORMALIZACJA STANU WYJĄTKOWEGO I SYTUACJA WYMIARU SPRAWIEDLIWOŚCI W TURCJI

7-9 września 2018 r. – Istanbul

W odpowiedzi na wezwanie Tureckiego Stowarzyszenia Prawników i licznych europejskich organizacji adwokatów i radców prawnych (w tym CCBE, UIA, FBE, ELHD, AED, IBAHRI), setki adwokatów i radców prawnych wzięły udział w odbywającej się od 7 do 9 września tego roku w Istambule konferencji, której tematem była normalizacja stanu wyjątkowego w Turcji.

Wprowadzony w lipcu 2016 r. zaraz po nieudanym zamachu stanu stan wyjątkowy stanowił pretekst do przyjęcia kilku dekretów z mocą ustawy (jak stwierdził Prezydent Stowarzyszenia Prawników w Istambule Mehmet Durakoğlu dekret z mocą ustawy nie stanowi ustawy, ale jej przeciwieństwo), które umożliwiły zawieszenie ponad 130 tysięcy urzędników służby cywilnej, nauczycieli i urzędników w roli sędziów oraz uwięzienie wielu adwokatów i radców prawnych i zasadniczo umożliwiły wprowadzenie władzy autokratycznej, która wykazuje się bardzo małą tolerancją dla sprzeciwu (zwłaszcza gdy taki sprzeciw pochodzi od ruchu Gülena oskarżonego o przeprowadzenie zamachu lub od całkowicie odmiennych a nawet całkowicie przeciwnych ruchów takich jak ruchy Kurdów czy Alewitów).

Dzięki tej konferencji miałem możliwość wygłosić przemówienie pt. [„Prawa człowieka muszą przetrwać terrorizm»](#), podczas panelu pt. „Stan wyjątkowy a prawo międzynarodowe”.

Miałem także szansę spotkać się po raz pierwszy z Ramazanem Demirem i Ayşe Acinikli. Oboje otrzymali w 2016 r. nagrodę CCBE w dziedzinie praw człowieka. Nie wolno im było jednak opuścić Turcji, by ją odebrać. Dzień przed naszym spotkaniem, po trwającym 15 minut ekspresowym przesłuchaniu, toczące się przeciwko im postępowanie sądowe zostało przesunięte na 11 grudnia.

Nasi koledzy z CHD mieli się stawić w dniu po konferencji przed sądem w Istambule, aby odpowiedzieć na oskarżenia brania udziału w działaniach terrorystycznych przy wsparciu wielu europejskich kolegów. Dyskusje były bardzo napięte, o czym możecie sami przeczytać w [protokole z przesłuchania sporządzonym przez naszych obserwatorów](#).

Direnin! Sprzeciw! Po turecku)



Konferencja w Istambule dot. normalizacji stanu wyjątkowego w Turcji

PRAWORZĄDNOŚĆ W WENEZUELI



Obywatele z flagą Wenezueli

W okresie od października 2017 r. do września tego roku Europejska Fundacja Prawników wdrażała w Wenezueli drugi projekt. Jego celem było opracowanie propozycji reformy wymiaru sprawiedliwości ukierunkowanej na przywrócenie praworządności w Wenezueli.

Głównym wynikiem prac jest sprawozdanie dot. przywrócenia niezależności władzy sądowniczej w Wenezueli, opracowane przy wsparciu europejskich adwokatów i radców prawnych i we współpracy z wenezuelskimi organizacjami pozarządowymi prowadzącymi działalność na polu wymiaru sprawiedliwości.

W sprawozdaniu omówiono kluczowe kwestie takie jak możliwość ustanowienia niezależnego Trybunału Konstytucyjnego w Wenezueli, kwestie mające wpływ na przebieg kariery zawodowej sędziów, sytuację tymczasowych sędziów i prokuratorów oraz możliwości powołania Rady Sądowniczej, korzystając z definicji Rady Europy. Sprawozdanie jest

dostępne w jęz. hiszpańskim [na stronie Europejskiej Fundacji Prawników](#).

NADCHODZĄCE WYDARZENIA

12/10/2018 r.	Konferencja nt. odpowiedzialności powołanych urzędników i ich współpracowników, prawo porównawcze (b.cambier@cambieravocats.be) – Bruksela
19/10/2018 r.	Stały Komitet – Bruksela
25/10/2018 r.	Europejski Dzień Prawnika
28-29/10/2018 r.	Spotkanie L5 – Porto
29/11/2018 r.	Sesja plenarna CCBE – Lille
30/11/2018 r.	Konferencja CCBE: Sztuczna inteligencja, ludzka sprawiedliwość – Lille